

## French Idioms

### 1. Coup de foudre

Translation: Strike of lightning

Meaning: Love at first sight

### 2. Avoir un cœur d'artichaut

Translation: Have a artichoke's heart

Meaning: Fall in and out of love easily

### 3. En pincer pour quelqu'un

Translation: To pinch on someone

Meaning: Have a crush

### 4. Se prendre un râteau

Translation: To take a rake

Meaning: To be rejected

### 5. Poser un lapin à quelqu'un

Translation: Put a rabbit on somebody

Meaning: Not show up on a date

### 6. Faire la grasse matinée

Translation: Have a fat morning

Meaning: Sleep in

### 7. Appeler un chat un chat

Translation: Calling a cat a cat

Meaning: Bluntly telling the truth

### 8. Être dans la lune

Translation: To be in the moon

Meaning: Daydreaming

### 9. Après la pluie le beau temps

Translation: After the rain, nice weather

Meaning: Better days will come

### 10. Il faut manger pour vivre et non vivre pour manger

Translation: We must eat to live and not live to eat

Meaning: Everything in moderation

### 11. Comme on fait son lit, on se couche

Translation: As you make your bed, you must lie

Meaning: Live with the consequences of your actions

### 12. Être crevé

Translation: To be flat

Meaning: Exhausted

### 13. Être bien dans sa peau

Translation: To be good in one's skin

Meaning: Confident

### 14. Coûter les yeux de la tête

Translation: Drink like a hole

Meaning: Drinks a lot

### 15. Arriver comme un cheveu sur la soupe

Translation: Arrive like the hair in a soup

Meaning: Entered an awkward situation

### 16. Mettre son grain de sel

Translation: Put in one's grain of salt

Meaning: Give unsolicited advice

**17. La moutarde me/lui monte au nez**

Translation: The mustard is getting to my nose

Meaning: I'm getting angry

**18. Avoir les yeux plus gros que le ventre**

Translation: Eyes bigger than my stomach

Meaning: Have too much food

**19. C'est du gateau**

Translation: It's cake

Meaning: It's easy

**20. Se vendre comme des petits pains**

Translation: To be sold like small bread

Meaning: To be in demand

**21. Gagner des cacahuètes**

Translation: To make peanuts

Meaning: Earn very little

**22. Avoir de pain sur la planche**

Translation: To have bread on the board

Meaning: To have a lot to do

**23. Une bouchée de pain**

Translation: For a mouthful of bread

Meaning: Cheap

**24. Raconter des salads**

Translation: To tell salads

Meaning: To tell tales

**25. Ça marche**

Translation: It walks

Meaning: I agree

**26. Coûter les yeux de la tête**

Translation: Costs the eyes in your head

Meaning: It's expensive

**27. Ne rien savoir faire de ses dix doigts**

Translation: Doesn't know how to do anything with one's ten fingers

Meaning: Useless

**28. Sauter du coq à l'âne**

Translation: To jump from the rooster to the donkey

Meaning: Jump from topic to topic

**29. L'avocat du diable**

Translation: The devil's lawyer

Meaning: Present a counter argument

**30. Être fleur bleue**

Translation: To be a blue flower

Meaning: Sentimental

**31. Être à l'ouest**

Translation: To be in the West

Meaning: Spaced out

**34. Être une poule mouillée**

Translation: To be a wet chicken

Meaning: To be a coward

**35. Être canon**

Translation: To be canon

Meaning: Attractive

**36. Jeter l'argent par les fenêtres**

Translate: To throw money out the windows

Meaning: To waste money

**37. Avoir un QI d'huître**

Translation: To have the IQ of an oyster

Meaning: Stupid

**38. Rouler sur l'or**

Translation: To roll in gold

Meaning: To be rich

**39. Casser du sucre sur le dos de quelqu'un**

Translation: To break sugar on someone's back

Meaning: To gossip

**40. Tourner au vinaigre**

Translation: To turn to vinegar

Meaning: A situation is getting out of control